

卷 上

五 字 鉴 译 注



三皇纪

纪为记载、记述的意思，后被司马迁在《史记》中用作记述帝王事迹的专用体裁，称为本纪。本文依照古代帝王世系为纲，故每一部分依时代名称而为纪。三皇时期的史实因时间久远难以考证，散见于历代典籍之中，大多为臆测之词，而且时代越后，论述越详细，这反映了随着生产生活的发展，人们越来越关注到宇宙起源、人类自身发展等精神层面的问题。三皇为传说中上古三帝王，历代有不同的说法，共计六种：第一种，伏羲、神农、黄帝；第二种，伏羲、神农、女娲；第三种，伏羲、神农、燧人；第四种，伏羲、神农、祝融；第五种，天皇、地皇、泰皇；第六种，天皇、地皇、人皇。历来说法中也有将其结合起来的，如天皇为伏羲，地皇为女娲，人皇为神农等。本文分别提到天皇、地皇、人皇、有巢氏、燧人氏，可见是结合几种说法而来。上古史实渺茫而不可知，所以这段历史既可以结合考古学、人类学等学科看作人类早期曾经过的几个阶段，也可以闻疑载疑，算是对古代文献的留存。正因为如此，在具体注解中对文中所提到三皇均只作评述，不作具体的人物考证。

乾坤初开张^①，天地人三皇^②。天形如卵白^③，地形如卵黄^④。五行生万物^⑤，六合运三光^⑥。

【注释】 ①乾坤：指天地。开张：开始、开辟，指宇宙起源。

②三皇：神话传说中的远古帝王，说法不一，本文主要依据《史记》以天皇、地皇、人皇为三皇。天地人，也称三才，古人认为构成宇宙的基本能量是气，轻清之气上浮为天，重浊之气下凝为地，虚灵之气中聚为人，三者在宇宙自然中最为光明显耀，故合称三皇。

③天形：天的形态、形体。卵白：蛋白。 ④地形：地的形态、形体。卵黄：蛋黄。 ⑤五行：金、木、水、火、土五种物质，古人认为这五种物质构成世界万物，于是有中医用五行来说明生理、病理上的种种现象，迷信的人也用五行来推算人的命运。 ⑥六合：东、西、南、北、上、下，泛指宇宙空间。三光：日、月、星辰。

【译文】 天地开辟以后，先后经历了天皇、地皇、人皇的三皇时代。最开始的时候，天的形态如同蛋白，地的形态如同蛋黄，乾坤天地混沌不分。后来轻清之气上扬为天，重浊之气下降为地。天地之间有金、木、水、火、土五种物质相互作用产生了万物，六合之内日、月、星辰按照自然的规律运行。

【评述】 关于宇宙之始、万物起源，古今中外有不同的说法。中国传统随着文明的进程和各家学派的融合，将阴阳五行和儒道观念杂糅在一起，逐步形成了古人对宇宙起源的观念，并根据各家学派的特点衍生出了各种不同的说法，其中最有名的是三国时期吴国道士徐整的《三五历纪》中提到的盘古开天和道家经典中的混沌二元的说法，本段论述宇宙起源主要结合二者而来。“皇”的本义其实为灯火辉煌之“煌”，故为光明显耀之意，那么“天地人三皇”的称谓实际上表达了后人对于人类早期的敬畏和尊重，是对不可知的历史阶段进行的人格化的描绘，在古人看来是人类早期的三个发展阶段。

天皇十二子^①，地皇十一郎^②。无为而自化^③，岁起摄提纲^④。人皇九兄弟^⑤，寿命最延长。各万八千岁，一人兴一邦。分长九州地^⑥，发育无边疆^⑦。

【注释】 ①天皇：即天皇氏，传说中继盘古之后的远古时期的部落首领。十二子：十二人。②地皇：即地皇氏，传说中天皇氏衰落之后兴起的远古时期的部落首领。十一郎：十一人。③无为：无所作为，即道家主张的清静虚无，顺应自然。自化：自然化育、自然生长。④岁起：每年开始的依据。摄提纲：即以摄提为纪，摄提为提携之意，三皇时代不辨春秋，又无甲子纪年，只好根据草木一枯一荣标记，手提草木验证枯荣来纪年，故为摄提纲。摄提后被古人用作表示这段历史时期的名称，也借为星宿的名称。⑤人皇：即人皇氏，传说中继地皇氏之后的远古时期的部落首领。九兄弟：弟兄九人。⑥长：抚养、掌管。九州：即冀州、兗州、青州、徐州、扬州、荊州、豫州、梁州、雍州，此处应泛指中华大地。⑦发育：发展。边疆：边际、界限，此处指人口繁衍难以计数。

【译文】 天皇氏兄弟十二人，地皇氏兄弟十一人。他们治理天下的时候无为而治，顺从自然化育，当时不辨春秋，也无甲子等纪年方法，只能根据草木的荣枯确定每年的开始。人皇氏兄弟九人，寿命最长，各有一万八千岁，每人治理一个地方，他们分别掌管九州大地，其后人口土地逐渐发展繁衍，难以计数。

【评述】 天皇、地皇、人皇均为传说中的远古时期的部落首领，也是部落联盟的名称，因为此处的子、郎、兄弟实际上指的都是部落。天皇氏有十二个部落，地皇氏有十一个部落，人皇氏有九个部落，兴亡衰替各有十几万年乃至几十万年的时间，一代代延续繁衍，逐步进化发展。

有巢氏以出^①，食果始为粮。构木为巢室^②，袭叶为衣裳^③。燧人氏以出^④，世事相迷茫。钻木始取火，衣食无所妨^⑤。结绳记其事，年代难考详^⑥。

【注释】 ①有巢氏：也称大巢氏，远古时期部落联盟首领，“有巢”顾名思义就是教给人们筑巢的方法，从而可以躲避洪水和猛兽。以：句中语气词，无实义，起调整音节舒缓语气的作用。

②构木：指架木造屋。 巢室：类似于鸟巢的居室。 ③袭叶：重叠树叶。 ④燧人氏：也称燧皇，远古时期部落联盟首领，据传说他在今河南商丘一带钻木取火，教人熟食，是华夏人工取火的发明者。燧人氏的神话反映了中国原始时代从利用自然火，进化到人工取火的情况。 ⑤妨：妨害，指有了钻木取火之后，衣食才不再成为人们的妨害，此处衣食为偏义复词，侧重于食。 ⑥考详：考订翔实，因当时无文字，只能结绳记事，所以无法考证具体的情况。

【译文】有巢氏治理天下时，人们只能采集果实为口粮，居住在树木搭建的巢穴里，重叠树叶作为衣裳。燧人氏治理天下时，年代久远世事渺茫，已开始钻木取火，人类进入熟食的历史阶段，食物不再妨碍人类的健康。但当时没有文字，只能结绳记事，所以具体情况难以考证。

【评述】上古时期人类还没有姓名制度，只能依据各人所做之事为其称号。有巢氏是上古神话传说中巢居的发明者，使人类居住于树上，摆脱了洪水猛兽的危害，所以叫有巢氏。燧人氏是上古神话传说中钻木取火的发明者，使人类进入熟食阶段，摆脱了茹毛饮血之苦，所以被称为燧人氏。有巢氏、燧人氏的故事散见于《礼记》《韩非子》等先秦典籍中，其人其事虽年代久远，难以考证，但关于他们的神话充分反映了上古时期人类居住和饮食的变革，是符合人类社会进化的过程的。

五帝纪

五帝为上古传说中的五位帝王，历来说法不一，共计四种：第一种，黄帝（轩辕）、颛顼（高阳）、帝喾（高辛）、唐尧、虞舜；第二种，太昊（伏羲）、炎帝（神农）、黄帝、少昊（挚）、颛顼；第三种，少昊、颛顼、高辛、唐尧、虞舜；第四种，伏羲、神农、黄帝、唐尧、虞舜。《五字鉴》中却将尧舜单独列为《陶唐纪》和《有虞氏纪》，而在《五帝纪》中涉及伏羲、祝融、女娲、神农、黄帝、少昊、颛顼、帝喾上古帝王共计八位，大概还是源于三皇五帝世事迷茫，不可考证，故采众说备之，而尧舜以后，则记载详细，可看作史实，今人于山西陶寺村考古发现距今四千多年的古城遗址，似可佐证其说。

伏羲氏以立^①,人质自异常^②。蛇身而牛首,继世无文章^③。制字造书契^④,画卦名阴阳^⑤。男女教嫁娶,俪皮为礼将^⑥。养牲供庖食^⑦,畜马猪牛羊。

【注释】 ①伏羲氏:伏羲又写作宓羲、庖牺、包牺、伏戏,亦称牺皇、皇羲、太昊,《史记》中称伏牺。又称青帝,是五天帝之一,据说生于陇西成纪(今甘肃天水市),所处时代约为旧石器时代中晚期。伏羲是古代传说中中华民族人文始祖,是中国古籍中记载的最早的王,是中国医药鼻祖之一。 ②人质:人的体魄,指伏羲容貌怪异,蛇身牛首。 ③继世:继承先世,治理天下。 文章:文字和礼乐制度。 ④书契:将文字用刀刻在木片等上面,故称书契。 ⑤卦:古代用来占卜的表示自然现象和人事变化的一套符号,一般称为八卦,据说由伏羲所创。 名:称说、说出,此处引申为解释。 阴阳:古人认为构成自然现象和人事变化的两大基本元素,是阴阳二气,两者对立统一,相互转化。八卦以阴阳运行变化为核心,以自然界的八种物质为基础,形成一套完整的理论体系。 ⑥俪皮:成对的鹿皮。古代用为聘问、酬谢或订婚的礼物。 礼将(jiāng):礼的象征或辅助礼成的事物。 ⑦庖:厨房,庖食泛指饮食。

【译文】 伏羲氏立位治理天下,他容貌异于常人,蛇身牛首。当时没有文字和各种礼乐制度。于是创立文字刻画在竹片木片上来替代结绳记事,并创立八卦来解释阴阳运行变化的道理。创立男女嫁娶制度,教给百姓用成对的鹿皮作为嫁娶礼仪的象征,蓄养马、猪、牛、羊等牲畜以供人们食用。

【评述】 相传伏羲人首蛇身,与女娲兄妹相婚,生儿育女。根据记载他的主要贡献有创立八卦开启中华文化之源,教民渔猎和驯养家畜提高了先民的生产能力,变革婚姻制度结束了原始人类的群婚状态,创造文字代替了结绳记事,发明了陶埙琴瑟等乐器将音乐带入到人们的生活中来。考证大量关于伏羲的神话传说,一些与生产方式和生活方式的转变有关,一些与文化制度的创立有关,而伏羲又可以写作庖牺,似乎又与祭祀制度和饮食变革有关。近一个世纪以来,随着考古和对远古各部族研究的进展,学界对中华文

明的起源有了新的认识。一般认为，中华民族早期血脉来自于华夏、东夷、苗蛮三大族群，到秦汉之际形成为中华民族的主体血脉。炎帝和黄帝是华夏族的代表，伏羲是各族共同尊奉的先祖。在当代社会，汉族和许多少数民族仍然保留着伏羲创世神话和祭祀伏羲的习俗。伏羲作为“有大智”的思考者和发明创造者，作为各民族团结协作、寻求生存与发展的历史象征，对中华民族的文明进步和发展起到了不可估量的作用。

祝融共工氏^①，交兵相战争。共工不胜怒，头触周山崩^②。上惊天柱折^③，下震地维穿^④。

【注释】 ①祝融：即祝融氏，传说为燧人氏的后裔，号赤帝，后尊为火神、水火之神、南海神，古时三皇五帝中五帝之一，祝融氏是一个古老的氏族，融的本义为萤火虫，像星星一样闪光，在黑夜里明亮，祝是祭祀，祝融为祭火、祭光明的意思。 共工氏：是古代神话中的水神，掌控洪水。根据《山海经》的记载，共工素来与火神祝融不合，因“水火不相容”而发生惊天动地的大战，最后以共工失败而怒触不周山。但也有说共工是黄帝时期的部落，因与蚩尤争斗不胜而怒触不周山。 ②周山：即不周山，古代神话传说中的山名。 ③天柱：古代神话中的支天之柱。 ④地维：维系大地的绳子。古人以为天圆地方，天有九柱支持，地有四维系缀。故亦指地的四角。 穿：断裂、破败。

【译文】 祝融氏和共工氏两个部落，两相争战，共工氏不胜而大怒，以头撞向不周山，导致不周山崩裂，震动天地，使撑天之柱折断，维系大地的绳子震裂。

【评述】 上古时期的人名常常是部落名称而非具体人名的特指，如祝融为部落名，也为部落首领的名称，故在传说中有时是古帝王，有时是帝喾时期的火官，有时又是南海之神。可见是祝融氏部落不同时期的首领。正如后羿也只是上古某一个擅于射箭的部落名称而已，不同时期的首领均被称为后羿。而共工既有怒触不周山的共工，也有尧时期被流放的共工，可见也为部落名称。祝融和共工之战间接反映了人类早期的部落之间的战争情况。

女娲氏以立^①,炼石以补天^②。断鳌足立极^③,地势得其坚。聚灰止滔水^④,天地复依然。传代十五世,不可考根源。

【注释】 ①女娲氏:是上古神话中的创世女神,道教将其奉为后土皇神祇(即地皇),传说她与伏羲是兄妹,与伏羲结婚而产生人类,创立了人间的婚姻制度,又传说她曾用黄土造人,炼五色石补天,断鳌足支撑四极,平治洪水,驱杀猛兽,使人民得以安居。并继伏羲而为帝。也有说女娲氏是夏禹之妃的记载,可见依然是上古部落名称,女娲的传说可以体现出许多母系社会的遗存。 ②炼石以补天:即女娲补天的神话故事,在先秦时期,女娲补天和共工怒触不周山,导致天塌陷下来,天河之水注入人间,女娲不忍生灵涂炭,炼五色石以补苍天。 ③鳌足:鳌为大龟,传说天塌地陷以后,有巨鳌负山游戏四海,导致地力不坚,女娲断其四足作为四极。 极:四极,古代神话传说中四方的擎天之柱。 ④灰:芦灰。滔水:洪水。

【译文】 共工氏怒触不周山,天崩地裂,女娲氏炼五色石补天,砍断海中大鳌的四足来支撑四极,大地才得以稳固。并收集芦灰遏制洪水,天地自然才恢复了平静。女娲氏传代十五世,但具体情况不能考证。

【评述】 女娲氏是中国神话传说中人类的始祖。尽管传说她与伏羲由兄妹而结为夫妇,产生人类,但根据诸多有关二人的传说内容,可以看到女娲氏的抟土造人、炼石补天、“断鳌足以立四极”等等,所解决的是人类的“生存问题”;而伏羲氏的“教民结网”“创制八卦”等则是在人类已进入“文明”后所解决的“发展问题”。由此可以推断出女娲氏兴盛应该远早于伏羲氏。而且伏羲氏被后世尊奉为五帝之第一帝,(东方木帝)理应是与上古的太阳崇拜与五行文化的形成有关,因此女娲氏早于伏羲氏是合乎情理的。另外,伏羲、女娲既是部落的名称,也是每一代部落首领的名称,女娲以女性为首位,符合人类进程中母系氏族先于父系氏族的特征。

神农氏以立^①,其始教民耕。斫木为耒耜^②,衣食在桑田^③。亲自尝百草,医药得相传。教人为贸易^④,货物并权衡^⑤。传代凡八世^⑥,五百二十年。

【注释】 ①神农氏:远古时代的部落首领,传说中农业和医药的发明者,关于神农的神话和传说反映了原始社会由采集、渔猎发展到农业耕作的变化情况。后人也将神农称作炎帝。 ②斫:用刀斧砍。 耒耜(sì):古代一种像犁的翻土农具,耜用于起土,耒是耜上的弯木柄,耒耜也用作农具的统称。 ③桑田:种植桑树养蚕和进行农作物的耕种。 ④贸易:交易、买卖。 ⑤货物:原指龟贝,古代用作货币。 权衡:称量物体轻重的器具,权即秤锤,衡为秤杆,此处泛指计量器具。 ⑥凡:总共、共计。

【译文】 神农氏治理天下的时候,开始教先民进行农业耕作。他砍斫树木制作出来耜等农具,百姓的穿衣吃饭通过种植桑树养蚕和种植农作物得以解决。他亲自遍尝百草,制作药方,医药技术才得以相传下来。他教会人们进行贸易买卖,并创造了货币和权衡来帮助人们进行交易。神农氏部落总共传位八世,治理天下共计五百二十年。

【评述】 远古神话传说中的帝王大致可分为三类:一是“皇”,如天皇、地皇、人皇,考诸本义,皇为“煌”的古字,即光明之意,其所居时代后人虽屡有论述,但因年代久远,渺茫不可清楚,为表示敬意,故以皇字代称以示尊崇。还有一类是“氏”,如有巢氏、燧人氏、伏羲氏、女娲氏、神农氏,氏为“祇”的古字,即神祇之意,后人以之为神,但又以其所做之事来称之,如有巢氏创造巢居,燧人氏发明人工取火,伏羲氏也写作庖牺,应与熟食有关,女娲氏的“娲”本义是一种炊具,故也应与饮食变革有关,神农氏开始原始农业耕作故称神农。可见这段历史时期是以人为神的时期,这五氏既是部落名称,也是每一代部落首领的名称,所以才有传代多少世、共计多少年的记载。而关于这五个部落名称的变化又可与人类社会的发展进程相互印证,可见虽然是神话传说,但已经具有一定的可信程度了。第三类是“帝”,如黄帝、帝颛顼、帝喾、帝尧、帝舜等,甚至还有夏代、商代的君主均称帝,帝为“蒂”的古字,最初为花蒂之意,

引申为始祖、根源，从名称上就可看出已经进入人的时代，可信程度比起“氏”的时代自然也更进一步。

黄帝轩辕氏^①，人事渐完备^②。诸侯始争雄，适习干戈起^③。蚩尤尝作乱^④，作雾迷军旅^⑤。帝造指南车^⑥，起兵相战敌。蚩尤被帝擒，杀于涿鹿里。

【注释】 ①黄帝：传说是中原各族的共同祖先，姓公孙，居轩辕之丘（在今河南新郑），故号轩辕氏；又居姬水，因改姓姬；又为有熊部落首领，也称有熊氏；以土德王，土色黄，故号曰黄帝。 ②人事：民间生活所需的各种器用。 ③适：适应时势。习：练习。 ④蚩尤：传说中的古代九黎族首领。以金作兵器，与黄帝战于涿鹿，失败被杀。尝：曾经。 ⑤军旅：军队，指黄帝的军队被大雾所迷。 ⑥指南车：我国古代用来指示方向的车，也是帝王的仪仗车辆。相传黄帝与蚩尤战于涿鹿之野，蚩尤作大雾，兵士皆迷，黄帝做指南车以示四方，遂擒蚩尤。之后关于指南车历代多有论述，但是都比较简略，直至《宋史·舆服志》才详细地记载了燕肃和吴德仁所造指南车的结构和技术规范，成为世界史上最宝贵的工程学文献。

【译文】 轩辕黄帝的时期，民间生活的各种器用日渐完备，但诸侯列国开始竞相争雄，适应时势，纷纷练习干戈等器具，战争不时发生。南方的九黎族首领蚩尤曾经作乱反抗黄帝，在战斗中蚩尤作大雾，黄帝的军队迷失方向，于是黄帝制作了指南车迎战，最终蚩尤被擒，杀蚩尤于涿鹿之野。

【评述】 神农氏部落统治天下五百年以后，影响力日渐衰落。其他部落逐渐兴起并相互争斗不休，轩辕黄帝征战诸侯，平定天下，代神农氏而立。至黄帝时期，姓名制度已经完善，一般女子称姓，男子称氏，称黄帝为有熊氏，表明黄帝是有熊国君少典的后裔，也表明原始社会已由母系社会进入了父系社会时期。

○二二

龙马授河图^①，得见天文纪^②。伐木作舟车^③，水陆皆通济^④。隶首作算数^⑤，大挠造甲子^⑥。伶伦制竹筒^⑦，阴阳调律吕^⑧。遂有管弦声，音乐从此始。在位一百年，骑龙朝

天帝^⑨。

【注释】 ①龙马授河图：古代传说黄河中有龙马负图授予有德之君，一般认为是祥瑞之兆。传说黄帝游玩于黄河洛水之间，见龙马背负图册逆水而上，黄帝跪拜以后接受，打开一看，图中有日、月、星辰。今人考证所谓河图洛书可能是上古时期的气象图和方位图。 ②天文纪：指日、月、星辰等天体在宇宙间分布运行的现象以及规律。 ③舟车：船只和车辆。 ④通济：往来通达。 ⑤隶首：黄帝史官，传说创造了算盘和算术。 ⑥大挠(náo)：传说为黄帝史官，始作甲子来纪年。 甲子：指干支纪年法，以天干地支相互交织在一起表示年月日的方法。 ⑦伶伦：亦作泠伦，是中国音乐的始祖。相传为黄帝时代的乐官，是我国古代发明律吕、据以制乐的始祖。 ⑧律吕：古代校正乐律的器具，用竹管或金属管制成，共十二管，管径相等，以管的长短来确定音的不同高度，从低音管算起，成奇数的六个管叫作“律”；成偶数的六个管叫作“吕”，合称“律吕”。后亦用以指乐律或音律。 ⑨天帝：神话传说中天上的帝王。

【译文】 黄帝在位时期，黄河有龙马授予河图，人们得以了解天象。黄帝伐木制作船只和车辆，从此水陆都畅通无阻。黄帝的史官隶首发明了算盘和算术，大挠创造了干支纪年月日的方法。黄帝的乐官伶伦用竹筒制作了乐器，创造出音律，从此人世间就有了管弦之声，有了音，有了乐。黄帝在位一百年，最后乘飞龙上天，朝拜天帝去了。

【评述】 神农氏也称炎帝，在位时期主要的贡献是使华夏民族进入农业文明，黄帝在位期间，创制衣冠、建舟车、制音律、创医学等，进一步创立了围绕原始农业社会的各种文化制度，于是炎黄子孙特有的文化认同逐步形成，华夏民族的民族特性也逐步奠定和完善。

少昊金天氏^①，立位凤凰至。其世官无名，以鸟为官纪^②。颛顼高阳氏^③，按时造黄历^④。孟春为岁首^⑤，一年分四季。帝喾高辛氏^⑥，在位八十岁。天下藉太平^⑦，史书无

所纪^⑧。

【注释】 ①少昊：也作少皞，传说为黄帝之子，以金德王，故号金天氏。 ②官纪：任命官员的法纪或法度。 ③颛顼(zhuān xū)：五帝之一，号高阳氏，相传为黄帝之孙、昌意之子，生于若水，居于帝丘。十岁佐少昊，十二岁而冠，二十登帝位。在位七十八年。 ④黄历：黄帝时的历法，也作皇历，中国旧时的一种历书。除载有农历月、日和农时节气外，并有“宜忌”等迷信内容，如某日宜祭祀，某日忌出行，某日喜神在何方等。也叫时宪书或通书。 ⑤孟春：春季的第一个月，即农历正月。岁首：一年的开始时间。 ⑥帝喾(kù)：相传为黄帝曾孙，生而神灵，在位八十年，天下太平。 ⑦藉：通“极”。 ⑧纪：记录。

【译文】 少昊立位之时，有凤凰集于庭院，当时的百官没有官名，均以鸟名作为官名的代称。颛顼立位之时，百姓时节混杂，于是创造黄历，把一年分为四季，孟春作为岁首。帝喾在位八十年，天下太平，史书无所记述。

【评述】 少昊为东夷部落，图腾为鸟，故以鸟名为官名，如凤鸟氏、玄鸟氏、青鸟氏等官职名称。黄历据说是黄帝时期所作，颛顼立位之时，民间各种时节混杂，故命其大臣南正仲等按容成之历而造之，刊行于世，后世因只有朝廷才可以颁布历法，故也称皇历。

陶唐纪

《史记集解》中提到，在少昊氏以前的帝王，以其德为号，比如神农、燧人、有巢等，都是以其对人类社会所做的重大贡献作为他们的称号，颛顼高阳氏、帝喾高辛氏却都是以其兴起之地为称号。只有在尧的注解下，无论集解还是索隐均明确提到尧为谥号。可见尧之前的史实或文明尚不完备，而尧之后已经有谥法的记载和品评，同时也说明尧在位时期文明更进一步，尧相比之前的帝王，可信程度更高。据文献记载，尧，姓伊祁，名放勋，上古时期部落联盟首领。帝喾之子，十三岁辅佐兄长帝挚，封于陶地。十五岁改封于唐地，号为陶唐氏。十八岁，尧代挚为天子，都于蒲阪。尧立七十年后得舜，二十年后，尧老，舜代替尧执政，尧让位二十八年后死去。尧从父亲帝喾那里继承帝位，并开创了“禅让制”的先河；他命羲和测定推求历法，制定四时成岁，为百姓颁授农耕时令，测定出了春分、夏至、秋分、冬至；尧还设置谏鼓，让天下百姓尽其言，立谤木，让天下百姓都可以攻击他的过错。所以尧被后世儒家奉为圣明君主的典型。尧最大的功绩就是禅让天下，所以在本段记述中还提到舜和禹，来突出尧的仁德。

帝尧陶唐氏^①，仁德宏天下^②。茅茨不剪伐^③，土阶为三级^④。蓂莢生于庭^⑤，观验旬朔日^⑥。

【注释】 ①陶唐氏：尧号陶唐氏，以兴起之地为号。 ②宏：宏大、光大。 ③茅茨：茅草盖的屋顶。亦指茅屋。 剪伐：修剪、砍伐、割刈。 ④土阶：土台阶，指居室简陋。 ⑤蓂莢（míng jiá）：古代传说中的一种瑞草。它每月从初一至十五，每日结一莢；从十六至月终，每日落一莢。所以从莢数多少，可以知道是何日。一名历莢。 ⑥旬朔：十天或一个月，亦泛指不长的时日。此处指一个月的时间变化。

【译文】 陶唐氏帝尧，仁德光耀天下，自身节俭，所居宫室，茅茨不剪，土阶三级。蓂莢生于庭前，观此可知时节。

【评述】 茅茨不剪，土阶三级是尧节俭仁德的表现。蓂莢生于庭前，古人认为这是圣君盛世的祥瑞之兆。本段一方面突出尧的仁德之治，一方面歌颂尧时期的太平气象。

洪水泛九年^①，使禹而敷治^②。居外十三春^③，未入家门视。通泽疏九河^④，引水从东逝^⑤。举益治山泽^⑥，猛兽皆逃避。百姓乐雍熙^⑦，击壤而歌戏^⑧。

【注释】 ①泛：泛滥，指大水四处漫流。 ②而：连词，表示顺接关系，一般翻译为“来”。敷治：治理。 ③十三春：十三年。 ④泽：水泽。 九河：禹时黄河的九条支流。近人多认为是古代黄河下游许多支流的总称。也泛指黄河。 ⑤引：引导。逝：去、往。 ⑥举：选拔。 益：尧的臣子，佐大禹治水，焚烧山泽来逼退猛兽。 ⑦雍熙：和乐升平。 ⑧击壤：古代的一种游戏。把一块鞋子状的木片侧放地上，在三四十步处用另一块木片去投掷它，击中的就算得胜。后成为太平盛世的代名词。歌戏：歌唱嬉戏，据说尧治理天下几十年，微服出游，康衢之人含哺鼓腹而歌：“日出而作，日入而息，凿井而饮，耕田而食，帝力于我何有哉？”尧知道了百姓们安居乐业，于是怡然自得。

【译文】 尧在位后期有九年洪水，命大禹来治理水患。大禹居外十三年，不暇回家料理家事，他疏通九河，引入黄河东流入海。河水退去，世间人稀林茂，禽兽逼人，于是又派益来治理。益举火而焚山泽，禽兽都四处逃避。百姓重新回到和乐升平的生活中，常击壤而歌唱嬉戏。

【评述】 大禹姓姒，名文命，史称大禹、帝禹，为夏后氏首领、夏朝开国君王。传说尧在位时洪水泛滥造成水患灾祸，百姓愁苦不堪。帝尧命令鲧治水，鲧受命治理洪水水患，鲧用障水法，也就是在岸边设置河堤，但水却越淹越高，历时九年未能平息洪水灾祸。后又任命鲧的儿子禹为司空，继续治水之事，大禹与伯益、后稷一起召集百姓前来协助，他视察河道，总结了父亲治水失败的教训，改革治水方法，以疏导河川治水为主导，利用水向低处流的自然趋势，疏通了九河。治水期间，禹翻山越岭，蹚河过川，从西向东，规划水道。他带领治水的民工，走遍各地，逢山开山，遇洼筑堤，以疏通水道，引洪水入海。禹为了治水，费尽脑筋，不怕劳苦，也不敢休息。他亲自率领老百姓餐风露宿，三过家门而不入，整天在泥水里疏通河道，把平地的积水导入江河，再引入海洋。经过十三年治理，终于取得了成功，消除了中原洪水泛滥的灾祸。因治洪水有功，被封为夏王。人们为表达对禹的感激之情，尊称他为“大禹”，即“伟大的禹”。

大舜耕历山^①，尧闻知聪敏^②。二女嫁为妻^③，九男遣奉侍^④。器械并百官^⑤，牛羊仓库备^⑥。事舜畎亩中^⑦，取妻归帝里^⑧。

【注释】 ①大舜：传说姓姚，名重华，字都君。出生地一说在姚墟（在今山东菏泽），治都蒲阪（今山西省运城市永济）。后来受尧的“禅让”即帝位。尊号有帝舜（舜帝）、大舜、虞舜。 历山：古山名，相传舜少贫贱，耕于历山，所在地点说法不一。 ②聪敏：聪明敏捷。 ③二女：指尧的两个女儿娥皇、女英。 ④九男：指尧的九个儿子。 奉侍：即侍奉，奉养侍候的意思。 ⑤器械：指日常生活所需的各种器用。 百官：此处指百工，指帮助大舜处理各种事务。